

FESTIVAL

Onsdag 9/7

kl. 21:00

Kasper Tom 5 (DK/DE/PL/SE)

kl. 22:30

GNOM (DK/JP)

Torsdag 10/7

kl. 21:00

Kasper Tranberg/Adam Pultz Melbye/Yasuhiro Yoshigaki (DK/JP)

kl. 22:30

Jacob Anderskov/Kasper Tom/Rudi Mahall (DK/DE)

Fredag 11/7

kl. 21:00

The Mighty Mouse

22:30

Jesper Zeuthen PLUS (DK/NO)

Lørdag 12/7

kl. 21:00

Dødens Garderobe feat. Laura Toxværd

kl. 22:30

Maria Faust Jazz Catastrophe



AKTIVITETER

Croquis hver torsdag fra 19.00-21.00 I lokalet "Transit-ten". Deltagergebyr 40Kr.

Lokaler i Beboerhuset bookes ved at ringe på Tlf. 32578818 ml. 13 - 23. - Pris 10 kr. pr. person i timen. Ved undervisning 15 kr. pr. person i timen. 10kr. i startgebyr

Lokaler til fest - ring man. og ons. på tlf. 32576242 ml. 13.00 - 18.00

Lån en lacykel: Mod et depositum på 500,- kan du gratis låne en lacykel i Beboerhuset i max. 5 dage.

Tigertræning:

Tigertræning for børnefamilier

Tirsdays 16-17

Lige uger for 2-3 årige med forældre

Ulige uger for 4-6 årige med forældre

Tilmelding og info på:

www.tigertraening.dk

**Juni mdr.s kunstner: Annette Vogel**

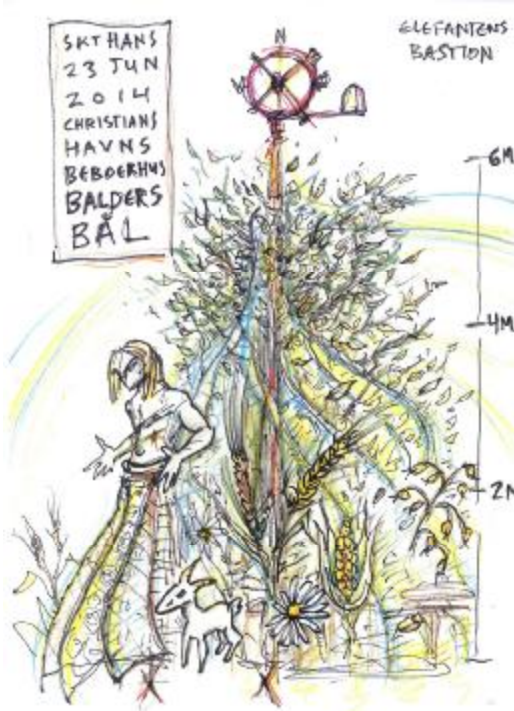
Annette Vogel er billedkunstner, 41 år, bor på Østerbro.

Hun er uddannet lærer og er beskæftiget som mentor for udsatte unge.

Det er naturen, musikken og universet, der inspirerer i hendes kunst.

Fernisering:
torsdag d. 12/6 kl. 17.00

SANKTHANS PÅ VOLDEN

**PROGRAM:**

kl. 18.00 - Boderne åbner og børnebålene tændes
Kl. 18.30 - Der bages snobrød ved børnebålene
Kl. 19.00 - Mad fra grillen
Kl. 19.45 - Børneunderholdning med Kristoffer August
Kl. 20.45 - Båltale v. Sharon Parker, leder af Fedtekælderen
Kl. 21.00 - Bålet tændes og midsommervisen synges
Kl. 21.30 - Koncert med **WHOAREYOUPEOPLE**
Kl. 23.59 - Pladsen lukker

Børnebål: der kan bages snobrød, ved børnebålene fra kl. 18.30. Snobrødsdejg og pinde kan købes på pladsen

Mad fra grillen: Caroline griller lækre økopølser og dertil forskellige dejlige salater.

Boder med popkorn, sodavand, fadøl, vin, kaffe, kage oma.**Kl. 21.30 Aftenens liveorkester: "WHOAREYOUPEOPLE?"**

spiration fra moderne og klassisk musik fra alle hjørner af Afrika. Men WhoAreYouPeople? er helt deres egne, og de skal opleves Live!

Anført af den allerede legendariske skotte, frontmanden The Steve Kelly, og med en spektakulær hornsektion, syngende guitarer og en levende undskov af percussion, leverer bandet en afrofest af grooves, der sparker dig lige der, hvor det gør allermost godt.

Vi holder lukket Kr. Himmelfartsdag, grundlovsdag og 2. pinsedag. Sommerferielukket fra og med mandag d. 7/7. Dog er caféen åben for Jazzfestival. Vi åbner igen mandag d. 11/8. God sommer!

DRONNINGENSGADE 34 - 1420 KØBENHAVN K - Tlf. 32578818

Sankt Hans 2014 - Balders Bål

HEKSEVÆRKSTED

CHRISTIANSHAVNS BEBOERHUS
SYSTUEN DEN RØDE TRÅD
inviterer til hekseværkstød i Salon

FRE 20. JUN - SØN 22. JUN KL 13-20

Vi udsmykker for ottende år midsommerbålet på Elefantens Bastion i samarbejde med Amager Skovhøjperle. I tråd med vore traditioner har vi i år et nyt tema: Baldor, den hvide, gode gud; komets gud.

Kom og deltag i vores kreative værksted, hengivet til midsommeren. Giv din ofring til sommerbålet.

"VI BRÆNDER FOR BALDER,
VI BRÆNDER FOR IKKE AT GLEMME"

Venligst heksekulter
DEN RØDE TRÅD

Beboerhuset inviterer endnu en gang Christianshavnerne m.fl. til midsommerfest ved Volden. Arrangementet gennemføres med støtte fra: Christianshavns Lokaludvalg

Kl. 19.45**BØRNEKONCERT MED KRISTOFFER AUGUST**

Hit Hit Hurra spiller op til en SJAUWW Skt. Hans med kendte børnesange fra den gamle skuffe.

Vi vil danse, synge og lege med dig! Så tag Ja-hatten på og en ræv bag øret, så skal vi nok finde vej til Bloks-bjerg.

Især for børn mellem 3-8år.



Vor Frelser's Kirke Juni 2014

Gudstjenester

Juni

Søndag 1. juni
Højmesse kl. 10.30
v/ sp. Lotte Høst Hansen

Fredag 6. juni
Natkirke kl. 20.00-23.00
v/ sp. Marlene Lindsten

Musik denne aften:
Jeppe Højgaard, saxofon og
Camilla Munck, vokal

Søndag 8. Juni
Pinsedag
Højmesse kl. 10.30
v/ sp. Marlene Lindsten

Mandag 9. Juni
2. Pinsedag
Friluftsgudstjeneste i
kirkehaven

v/ sp. Lotte Høst Hansen

Fredag 13. juni
Natkirke kl. 20-23

v/ sp. Rachel Wille
Christoffersen

Musik denne aften:
Jakob Høgsbro, saxofon

Lørdag 14. juni
Dåbsgudstjeneste kl. 12.00
v/ sp. Lotte Høst Hansen

Søndag 15. juni
Højmesse kl. 10.30
v/ sp. Lotte Høst Hansen

Fredag 20. juni
Natkirke kl. 20.00-23.00
v/ sp. Marlene Lindsten



Musik denne aften:
Jacob Fischer, guitar og
Bjarke Falgren, violin

Lørdag 21. juni
Dåbsgudstjeneste kl. 12.00
v/ sp. Marlene Lindsten

Søndag 22. juni
Putti-dag

Børne-familiegudstjeneste
for de mindste kl. 10.30
v/ sp. Marlene Lindsten

Fredag 27. juni
Natkirke kl. 20.00 til
23.00
v/ sp. Marlene
Lindsten

Søndag 28. juni
Højmesse kl. 10.30

v/ sp. Lotte Høst
Hansen

Musik

Fredag 6. Juni

Klokkekoncert kl.
15.00-15.30

v/ klokkenist Lars
Sømod

Fredag 13. Juni

Klokkekoncert kl.
15.00-15.30

v/ klokkenist Lars
Sømod

Fredag 20. Juni

Klokkekoncert kl. 15.00-
15.30

v/ klokkenist Lars Sømod

Lørdag 21. Juni

Kantoriets
Sommerkoncert kl. 15.00

Vor Frelser's Kantori

synger en buket af kirkelige
og verdslige sommersange
under ledelse af Lars
Sømod. Musik af bl.a.
Sømod, Nørgård, Jersild og
Wikander.

(Fri entré)

Tirsdag 24. Juni

Engelske Orgeltoner kl.
20.00

Organist Lars Sømod spiller
værker fra den anden side
af Nordsøen af Stanley,
Mendelssohn, Elgar og
Vaughan Williams.

(Fri entré)

Lørdag 28. Juni

Klokkekoncert kl. 18.00-
19.00

v/ klokkenist Lars Sømod

Lederindsættelse under åben himmel

Fredag d. 23. maj blev Christianshavns Skoles leder, Anni Gren officielt indsat. Det skete i skolegården i sol og blæsevejr akkompagneret af klokkespil fra Vor Frelser Kirke

Programmet for dagen var lidt at spise og drikke, den obligatoriske talerække og en optræden af skolens mellemkor, der sang Sebastians "Ostesang" under ledelse af musiklærer Peter Jensen.

Søren Trier Højsgaard, områdechef for Børn og Unge for Indre By/Østerbro indledte med at give Anni Gren nogle gode råd, og omtalte hende som en person med ro, overblik og gejst. Skolebestyrelsesformanden Anja Clausen fulgte op på rosen ved at understrege, at da Anni Gren trådte ind ad døren til ansættelsessamtale, var hun ikke i tvivl om, hvem der skulle være Christianshavns Skoles nye leder.

Anders Boesen fra ledelsesteamet lagde i sin tale vægt på, at Anni Gren i de to måneder, hun havde været leder på skolen, havde givet teamet åndenød, og hun viste sig som en leder, der turde sige sin mening.

Anni Gren sluttede den officielle del af indsættelsen med at takke og give udtryk for ydmyghed og taknemmelighed for et arbejde, som hun finder meningsfuldt og brænder for.

Tekst: Bo
Foto: Peter Garde



En glad, nyindsat skoleleder for Christianshavns Skole, Anni Gren, sammen med 2 dejlige unger.

Fremleje/leje ønskes fra oktober:

Fremleje eller leje af lejlighed på
Christianshavn søges fra oktober 2014
af respektabel rolig, ældre kvinde.

Minimum et halvt år, men allerhelst
længere

1-2 værelser

ellen.o.bohr@gmail.com, tlf 22 11 42 24



Frisør
OZON
Peter Thorup Dronningensgade 45
32 54 58 60

Gamle historier og små anekdoter

Jørgen Larsen, cand.mag.art i litteraturvidenskab, har siden 2000 skrevet bøger om især politiske, historiske og litterære emner.

I bogen "Gamle København" har han benyttet sig af sit tidligere arbejde med ansvaret for den historiske samling af aviser og andet med tilknytning til dansk historie i Det Berlingske Hus.

Bogen giver indblik i oprindelsen af de københavnske kvarterer og Dyrehaven, Strandvejen, Bagsværd etc. Uden at bruge for mange ord får du fakta leveret med en morsom lille anekdote og et fantastisk billede, eller en tegning. Har du nogen sinde undret dig over et gadenavn, et pudsigt hus eller, hvorfor hedder det Overbyen og Nederbyen? så bør du læse "Gamle København".

Jørgen Larsen fortæller også mange, spændende historier om Christianshavn. Om Søkvesthuset på Overgaden Oven Vandet fortæller han om de skiftende formål, som huset havde og om, hvordan det blev til et fængsel i 1817, efter at tugthuset på torvet var brændt under et fangeoprør. Fangerne blev anbragt i Søkvesthuset. Kvinderne i hovedbygningen ud mod kanalen og mændene i to sidebygninger. Johanne Louise og Johan Ludvig Heiberg flyttede ind i en nyopført anneksbygning, mens Søkvesthuset stadig var et fængsel. Fru Heiberg ville gerne have at det så landligt ud, så hun anlagde en stor have og såede bl.a. lidt rug og lidt havre.



Vor Frelser Kirke i Sankt Annæ Gade med Snurrebroen i forgrunden. Bygningen til højre er bagsiden af tugthuset. Foto 1872 Billedet er fra den omtalte bog.

Sådan føres vi rundt i København og omegn, med historier som Jørgen Larsen har gravet frem fra arkivet. F.eks. skulle Christianskirken oprindeligt hedde Frederikskirke, men da Marmorkirken endelig var færdigbygget, skulle den i stedet hedde Frederikskirke. Så den gamle tyske Frederikskirke på Christianshavn måtte skifte navn og kom til at hedde Christianskirke.

Tugthuset som vi nu kender, som lagkagehuset, er også levende beskrevet. "Tugt-, Rasp- og Forbedringshuset var det officielle navn, fordi der var tre forskellige afdelinger, hvor fangerne blev anbragt alt efter graden af deres kriminelle handlinger. I Rasphuset sad de værste, som lige så godt kunne være overladt til bøden med det samme. For her døde man alligevel før eller siden under store pinsler af at raspe giftige farver", fortæller han.

Det er godt når man bevæger sig rundt på Christianshavn at vide, hvad de smukke huse har været brugt til. Når man læser Jørgen Larsens bog får man ikke kun indblik i Christianshavns historie, men også indblik i en stor bid af vores smukke København, med de ligeså spændende historier.

Af Rigmor Winthrop



MINORITETERNES GRUNDLOVSDAG

→ PÅ CHRISTIANIA ←

TORS DAG 5. JUNI 2014

* PÅ RIDEBANEN - GRÆSPLEENEN FORAN DEN GRÅ HAL *

KL. 14.00 - 17.30 TALER OG UNDERHOLDNING
KL. 17.35 - 22.00 MUSIK OG SANG

EN GRUNDLOVSDAG, DER HANDLER OM GRUNDLOVEN:
→ OM DEMOKRATI OG MENNESKERETTIGHEDER
→ OM DE GRUPPER DET GÅR UD OVER, NÅR GRUNDLOVEN TILSIDESÆTTES

PROGRAM

13.50 - 14.10 TALCHI + ÅBNING OG PRÆSENTATION V. BRITTA LILLESØE, CHRISTIANIAS KULTURFORENING

ÅRETS HOVEDTALERE

14.15 - 14.30 HANS JØRGEN BONNICHSEN, FHV. CHEF FOR PET OG DEBATTØR: "NÅR RABENE BLIVER HOJE"
14.35 - 14.50 LISBETH ZORNIG ANDERSEN, FORFATTER OG DEBATTØR: "STEMMER FRA KANTEN"

14.55 - 15.05 HELLE BO MED UDDRAG AF "PÅ KANTEN AF RANDEN"	17.35 - 17.55 JOHAN & MIRWAIS, KLASSISK INDISK MUSIK PÅ SCENE 2
15.10 - 17.30 HANS SCHJØRMANN (LLV), OLE SKOU (HUS FORBISANDI), FREDSVAGTEN, VILDELV, STORPOTEFONDEN, HJEMLOSEKØRET, BEDSTEFORÆLDRE FOR ASYL, FORÆLDRE MOD POLITIBRUTALITET, HAMFEPARTIET, BARONEN & TV-GLAD, TONNY RINKSMED, ØRDBLINDKLINIKKEN V. KAAREP., DEMOS, FEMEN V. REGULA MALTRY, BØSSEHUSET M. DEN RODE TRÅD, INTACT DENMARK, BUDSKAB FRA GRÆSRØDDEPNE, IDIOTIET, GREV LYHNE, M.M.F.L. - SAHT ÅDEN MIKROFON	18.00 - 19.00 ZOFIAH BAND 19.05 - 19.15 'BEKÆMP FATTIGDOM NU' PÅ SCENE 2 19.20 - 20.30 FRI GALAXE 20.35 - 20.45 SMÅ OVERRASKELSER PÅ SCENE 2 20.50 - 21.30 BO CALLABY BAND 21.35 - 22.00 DJ ZULLU OG FELLES OPFYRNING

* MINORITETERNE ER MAJORITETEN * SE MERE PÅ WWW.MINORITETERNESGRUNDLOVSDAG.DK *

ARR: LANSFORENINGEN LEDIGESVILKAR WWW.LEDIGESVILKAR.DK
OG CHRISTIANIAS KULTURFORENING WWW.CAKULTUR.DK

* MAD OG DRIKKE * HVIS DÅRLIGT VEJR - CIRKUSTELTET * RET TIL ÆNDRINGER FORBEHOLDEN *

oktober

ISHUSET
CHRISTIANSHAVN



Hjemmelavet IS
hver fredag & lørdag
Torvegade 55

THIRION
— CHARCUTERIE & VINS —

**BELGISKE
SPECIALITETER**

CHARCUTERIE
OST, ÆL, CHOKOLADE

**FROKOST
TAKE AWAY**

På Christianshavns Torv
Tlf. 32 57 48 31
www.thirion.dk

KRÆMMERHUSET

**Din Isenkræmmer
på Torvet**

Dronningensgade 48
Christianshavns Torv
1420 K - Tlf. 3257 6841

Georg Stage Togt 2014



Nøjagtigt på dagen og til tiden afsluttedes Store Vinkedag 7. maj med afsejling fra Amaliekaj ved A. P. Møllers kontorhuse, hvortil man tidligere var forhalet fra skibets normale plads på Holmen. Musik Grand Prix adgangskrav gjorde dette nødvendigt, og Mærsk takkede for brug af "sin" plads ved at byde alle på lagkage og sodavand.

Inden afgang var lange forberedelser gennem vinter og vår gennemført af den faste besætning og af eleverne, der mønstrede 8. april, og som allerede havde været en weekend på Sundet 10. – 13. april. Alle var altså nogenlunde rede til at tage afsked med nære og kære, da skibet lagde fra kaj og gik ud i Sundet under sejl efter at være blevet fremvist for fremmødte gæster.

Dette var meget ualmindeligt, og normalt er det forbudt at være under sejl inden for Toldboden. Men den vind der var, var gunstig og fristende for

sejlskibsfolk. Med respekt for godt sømandskab var motoren i gang og rede til indsats, hvis noget uventet skulle indtræffe. Lilla Dan fulgte for motor Georg Stage ud gennem havneløbet.

Da skibet var under sejl og fjernede sig fra de fremmødte, kan man sige, at intet øje var tørt. Det regnede ikke så lidt. På grund af regn, dårlig sigt og svag vind mislykkedes desværre Deres udsendte medarbejders fotoekspedition med sejlbad for at få havbårne billeder af starten på årets sommertogt til Avisen.

Sommertogtets plan er som følger:

8. maj – 10. maj sejltræning i Isefjorden
17. maj – 18. maj Åland
21. maj – 23. maj Umeå
29. maj – 30. maj Visby
5. juni – 7. juni Aabenraa
12. juni – 14. juni Bornholm (Folkemøde)
25. juni – 27. juni Dundee
5. juli – 12. juli Skærgårdssejls (Göteborg/Arendal)
18. juli Nordheimsund

24. juli – 27. juli Bergen. Tall Ships Race
2. august – 5. august Esbjerg. Tall Ships Race
4. august – 6. august mundtlige prøver
7. august – 10. august Ska-

gen. Skriftlige prøver
29. august København. Søfartsskoletoget afsluttes. Skibsfører er Bjarke Wahlqvist.
Det er ikke til at se på det velholdte gamle skib, at

tidens tænkte tand gnaver i skrogets plader, der bestandig bliver lidt tyndere. Derfor nærmer den tid sig, da skoleskibet må tages ud af drift som sejlede uddannelsessted og erstattes

af en nybygning. En sådan koster flere penge end Georg Stage Fonden disponerer og er helt afhængig af private og offentlige tilskud. Da et samfund med næsten konstant

økonomisk vækst i stadig mindre grad er villigt til at betale for uddannelsesfaciliteter, hvis værdi ikke direkte kan måles på konkurrencens pengestrømsmåler, skal vi nyde de danske skoleskibe, medens vi endnu kan se dem sejle og få de ekstra muligheder for at se tall ships under andre flag, som lokkes hertil af de to danske fuldrigere.

Ole W. U.



T(h)otte boger den! En knaldroman for raske drenge og piger!

I for længst forsvundne tider var der noget, der hed "Janbøgerne". Ramasjangromaner, forfattet af afdøde Knud Meister, hvor de besynderligste mysterier kunne løses af et par raske drenge (nu om dage m/k) med omløb i pæren og næverne rigtigt på skafterne.

M.R. Keserwany har skabt en afløser med "Charbel-mysterierne" – seneste skud på stammen kaldet "Mumier, Mord og Museer". Så er tonen slået an. En rask dreng fra Christianshavns skole har en moder, der er inspektør på Glyptoteket. Og en bedste kammerat, der er hans

uadskillelige følgesvend.

Og så ruller handlinger ellers derudaf: mord følger på mord, oldægyptiske mumier får tale og marmorstatuer fra Antikken slagkraftige arme.

Klimaforandringerne drukner København (det er lige før Børnehusbroen bliver til en badebro – den idé må forfatteren godt hugge til næste bog i serien).

Gl. vindtørre, franske professorer viser sig at have mærkeligt mel i posen – og vore to raske gutter drøner rundt i hovedstaden, kommer i den ene klemme værre end

den anden – og redder sig ved deres snarrådighed.

Lidt held og lykke og – af og til – en deus ex machina fra forfatteren.

Sjovt og underholdende er det da – næppe stor litteratur – og viderefører genrens verdensopfattelse og kønsrollefordeling fra de gamle Jan-bøger. Samfundet har ellers udviklet sig i de sidste 60-70 år. Men et par timers morskab er der jo i bogen. Og en enkelt cliff-hanger, der bliver fulgt op på i næste bog(!)

poul

FÆRØKNUST®

EDWARD FUGLØ
12. april - 15. juni

Kunst og kultur fra Grønland, Island og Færøerne – i hjertet af København
www.nordatlantens.dk

NB Nordatlantens Brygge



LOVENKJÆR A/S

AUT. EL-INSTALLATØR · DETAILSALG · BELYSNING & EL-ARTIKLER

CHRISTIANSHAVNS LOKALE ELEKTRIKER

Torvegade 25 - Tlf. 32 57 25 25

BESØG VORES WEBSHOP WWW.LYS-LAMPER.DK

BOGFEST I SOLSKIN OG SPRITNYE OMGIVELSER

Christianshavns bogfestival strålede med sine mange forfattere om kap med forårsolen i de skinnende overflader i den nye Hal C. En multifunktionalistisk ramme for sport, kultur og foreningsliv.

Kernen i arrangementet var mødet med forfatterne. Maria Helleberg, stout og i sig selv lidt majestætisk bredte hun sig med sædvane i den royale sfære. Sønderjyden Erling Jepsen fik med lune og humor 100 tilhører til at stemme om den Sønderjyske fremtid: Tysk eller Dansk. Men den må han længere ud på Amager med. Der har han boet i flere år.

Islændingen Einar Már Gudmundsson lugter mere af saga og fantastiske anekdoter selvom han fysisk statuerer en fisker. Forfatteren og snakkeovedet Knud Romer fortalte om en kommende børnebog,



fotos:
Asbjørn Kaasgaard

se i vejviseren efter, skønt Statens Kunstråd havde sponseret. Et public service arrangement, der frivilligt hylder sig i markedsøkonomiske gevanter, selvom den økonomiske frihed til

kultur for kommunale og statslige skatte kroner ikke lagde bånd på begivenheden.

*Torben Morten Lund,
Bibliotekslåner*

der har været mere end 25 år undervejs, morsomt med mange ord.

Altså en bogmesse, eller rettere en bogmesse, hvor både forfatter og produkt stilles til skue på markedet. De stakkels skribenter skal også være preformere og stand-uppere, og det

hele skal pakkes fristende ind så kunderne forføres til oplevelser, de ikke har planlagt.

Men kulturen, hvor blev den af? I det mindste en debat om det skrevne ord, om formidlings- og skrivekunsten, kunne man



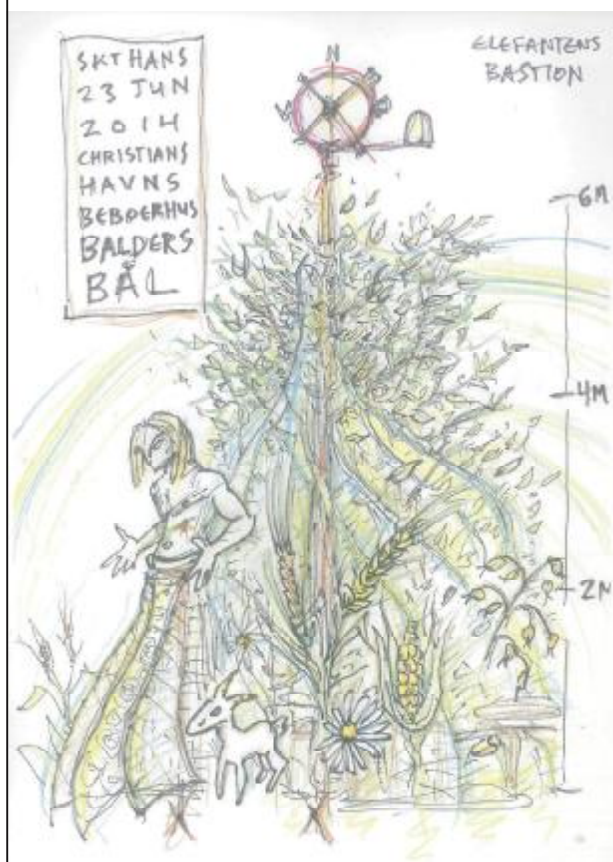
**RABES
HAVE**

Tlf.: 3257 3417
Åbent
Onsdag-Søndag 11-20
Køkken 12-16

Christiana SMEDE
Ladcykler
32 54 87 48
www.christianiabikes.dk
Qsmieden
kvindesmedien.dk
Kunst, design og smedearbejde
32 57 76 58
Mælkevejen 83
1440 København K

GALERIE HELTH
est. 1985
Besøg vor hjemmeside
www.galeriehelth.dk

Skt Hans på Christianshavn:



Sankt Hans 2014

Balders Bål

HEKSEVÆRKSTED

CHRISTIANSHAVNS BEBOERHUS
SYSTEMEN DEN RØDE TRÅD
inviterer til hekseværksted i Salen

FRE 20. JUN - SØN 22. JUN KL 13-20

Vi udsmykker for ottende år midsommerbålet på Elefantens Bastion i samarbejde med Amager Skovhjælpere.

I tråd med vore traditioner har vi i år et nyt tema: Balder, den hvide, gode gud; kornets gud.

Kom og deltag i vores kreative værksted, hengivet til midsommeren. Giv din ofring til sommerbålet.

“VI BRÆNDER FOR BALDER,
VI BRÆNDER FOR IKKE AT GLEMME”

Venligst heksekulten
DEN RØDE TRÅD

Billigbolig visioner

fotoudstilling på Galopperiet om boligmuligheder for hjemløse

Udstillingskoordinator / Ingrid Kiopmanhafn-Borum
galopperiet - stadens museum for kunst-christiania www.galopperiet.dk

I juni måned deltager Galopperiet i Copenhagen Photofestival med nedenstående sammen satte udstilling.

Har du lyst til at bidrage med anderledes billigbolig visioner, alternative bolig løsninger til Christiania og Verden - som du kunne ophænge som fotos, tegninger eller modeller, ville det glæde os meget.

Vi har en - endnu ufinansieret - drøm om at opsætte et af S.Hjermind Jensens nomade trætelte foran Galopperiet, som et vartegn for udstillingen og for det faktum at Danmark i tragisk grad mangler billige boliger... plus som et 'vartegn' for Christianias alternative byggekultur. Nomade Trætellet er også velegnet til Christianshavns Torv.

7-29. juni 2014 / Fernisering lørdag d.7. juni kl.15/ Velkommen! /åbningstider: ti.-sø.kl 14-19

Fotos / Joe Steen / Katalogtekst

Sweet home - homeless

Joe Steen har fotograferet hjemløse i mange år og er blevet deres ven. De sender bud efter ham ved særlige lejligheder, så han kan forøve deres fester og bryllupper.

At der findes hjemløse i en skandinavisk velfærdsstat, hvor tryghed

er overordentlig højt prioriteret - er en skandale. Dette paradoks påviser Joe Steen gennem sin fotodokumentation af den stressede hjemløse i bybilledet, indfanget sammen med symboler på den tryghed og komfort, der reklameres for i Københavns gader.

Christiania opstod som et resultat af bolig mangel. Besatte kondemnerede boliger på

Christiania blev ryddet af politiet, hvorfor de unge boligløse væltede plankeværket ind til den nærliggende forladte kaserne. Efter 40 års kampe med den danske stat befinder Christiania sig nu i en købsituation. Christianias selvbyggertradition udfordres - idet der skal gøres plads til 200 nybyggere som kan bidrage til at betale købssummen.

Arkitektur / Simon Hjermind Jensen

structures for nomads

Under det kreative arbejde, internationalt og på Christiania, med at skabe billige bolig løsninger,

0-energi huse og containere hjem, arbejder opfindere også med det transportable hjemløse hjem og små boligområder med huse til skæve eksistenser, studerende og andre boligløse. Sammen med Joe Steens foto udstilling har vi derfor en visning af arbejder og

modeller af arkitekt Simon Hjermind Jensen, shjworks.dk - af billige boliger, såsom Nomade træteltsprojektet.

Disse telte er velegnede dels til midlertidige billigboliger til studerende f.eks. på tomme byggepladser, og dels til pop-up boliger som f.eks. festival housing, turisthostels og hjemløse landsbyer.

Fotos : Fire Shelter 01, Sydhavnstippen 2013. Nomadelandbyen, Roskilde festival 2013.

Den besøgende kan også vandre en tur på Christiania og studere Stadens selvbyggerhuse.



Skolen for Tai Chi Chuan
Christiania
Siden 1984
Qi gong og Tai chi for
begyndere og øvede

Lars Ewé, tlf. 20 84 87 12
www.energivaarkstedet.eu

Cibi e Vini

Torvegade 28 tlf./fax: 3257 7798

Billed Ord Ord Billed

tekst og fotos Jane Lythans

Nordatlantens Brygge (NB) kan det der med udstillinger. Denne gang udfordrer de os til at multi-taske, bruge flere af vores sanser på én gang.

Udstillingen Billedord – Ordbilled indeholder, som man kan forestille sig, både tekst og billeder og begge dele i samme flade. Billederne er baseret på billeder lavet i det store, kendte grafiske værksted, Steinprent, i Thorshavn. Det er 4. gang, at NB finder materiale til en udstilling blandt de kunstnere, som har arbejdet på Steinprent, og det synes, som om værkstedet hjælper til at puste en særlig sjæl i den kunst, som bliver skabt dér.

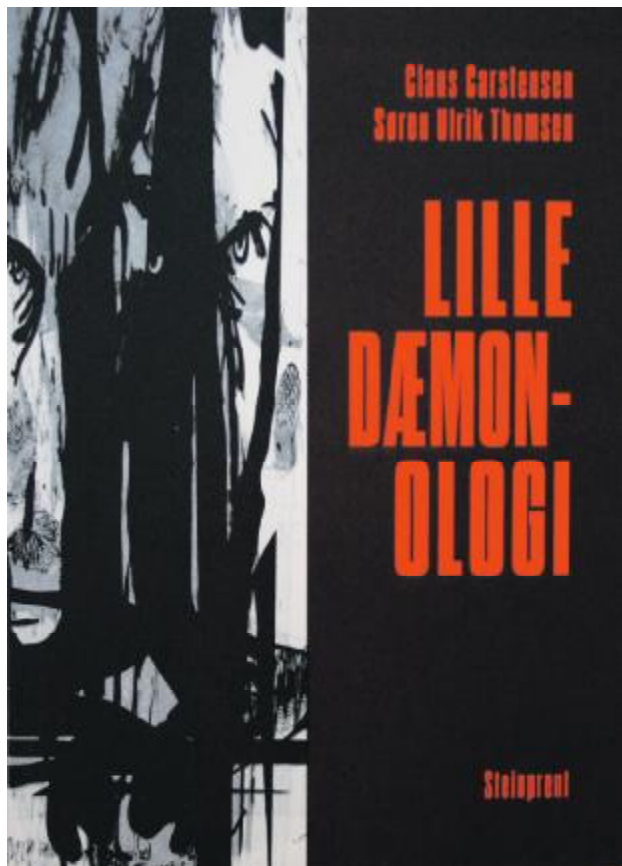
Billedord – Ordbilled er en udstilling, som består af værker fra 9 forskellige færøske og danske kunstnere, som alle bruger billedet til at fortælle om teksten og ordene til at fortælle om billedet, og visning af et særligt værk lavet af Søren Ulrik Thomsens essays og Claus Carstensen's trykte billeder.

Det særlige værk af Søren Ulrik Thomsen og Claus Carstensen består af 2 bøger med 3 essays, som henholdsvis kredser om kunstens betydninger og væsen og om det ondes tilstedeværelse i tilværelsen. Titlerne er "Lille Dæmonologi" og "Det, hvorom man hverken kan tale eller tie".

Vi ser en ophængning med aftryk af Claus Carstensen's 30 litografier, som med hans ekspressive udtryk i rå, sorthvide maskeagtige figurer bringer os ind i en spændende turbulent fortælling – i overensstemmelse med de tre essays. Bøgerne er trykt på Bøtepapir.

De 9 kunstnere er: Peter Laugesen, Knud Odde, Toni Larsen, Svend-Allan Sørensen, Tóroddur Poulsen, Bjarne Werner Sørensen, Vibeke Mencke Nielsen og Zven Balslev.

Men på værklisten vil man se, at mange af kunstnerne har lavet værkerne sammen på kryds og tværs, og man fornemmer på energien, at det har været godt at arbejde sammen. Man må forestille sig det meget kropslige arbejde det er at lave litografier. Den store kalksten, som vejer 150 kg skal renses og slibes og



gøres klar hver gang et nyt billede skal trykkes. Det er et hårdt fysisk arbejde, som bliver lavet i et fællesskab ... og som man kan se af udstillingen med stor inspiration til hinanden.

Udstillingen påvirkede avisens udsendte til en herlig dialog med billederne. Det dobbelte, sammenflettede udtryk af ord og bogstaver og billeddelementer fik lyst til at se udover billedkanten og ud i rummet med alle de andre udtryk – og det blev muligt at høre en ihærdig mumlen og nogen gange en kakafoni af fortællinger fra alle de

udstillede værker. Den spændende færøske kunstner, Tóroddur Poulsen, viser en samling sort-hvide værker, hvor han udfordrede talemåder på en meget enkel og stærk måde. på færøsk og nogle også på dansk.. Som "Nu går jeg mig en spejlvendt tur", "Nú fari eg ein spejlvendt tur". En tekst, som får beskueren til at undres, til at prøve at forstå hans eventuelle dilemma, og til at opleve og more sig med ham i hans øvrige udsagn. Han bor i Danmark, men er en markant kommentator på den færøske kunst og kultur.

Det er svært i øvrigt at fremhæve den ene kunstner fra den anden, for hver har it særlige forhold til billed- og tekstelementerne i deres billeder, og vi vil opdage noget nyt hver gang vi går en ny runde rundt i udstillingen. .. Knud Oddes og Toni Larsens fine kvinde med den røde hat fascinerede mig med den store styrke og samtidig den fine poesi. Svend-Allan Sørensens to filosofiske fugle gav god humor og hans stærke billeder af "Turgenjev, af Boganis og af Thoreau, hvor deres øjne så intenst ud i verden ... Det er humor, poesi og fortælleglæde- og styrke, som præger de udstillede billeder.



Udstillingen er på Nordatlantens Brygge for enden af Strandgade, og den varer indtil 10. august. Husk også, i samme hus, at se udstillingen af Edward Fuglø "Færøknust", hvor vi

får en oprørs og bittersød kommentar til den færøske kunst. Den varer til 15. juni.

Jane Lythans



Design og Livsstilsbutik
Skønne gaver & design til hjemmet
Prinsessegade 50 - Sankt Annæ Gade 31
1416 Kbh E Tlf: 32966800
ANNA-BRITT@PANGCHRISTIANSHAVN.DK
www.pangchristianshavn.dk

ANONYME ALKOHOLIKERE

CHRISTIANIA O O O

AA-Møde:
Hver fredag klokken 20 - 21
ENERGIVÆRKSTEDET
1. sal til højre.
Indgang overfor "Woodstock"
Åbent møde.
Alle er velkomne.



Christianshavns Ejendomsadministration

tilbyder administration af
private udlejningsejendomme
ejerforeninger,
andelsboligforeninger og
erhvervslejemål
tlf. 32.96.95.13 eller E-mail: adm@bhelth.dk



ALT, DER SPIRER OG GROR

På Christianshavns Døttreskole har børnehaveklassen, 1. klasse og 2. klasse fået jord under neglene i løbet af en dejlig apriluge.

Hele ugen stod i forårets og naturens tegn og al almindelig undervisning var aflyst til fordel for fordybelse i planteriget.

De ydre rammer var sat sammen i form af værksteder. Fire værksteder – fordelt på fire dage – og en fælles tur for alle som afslutning på ugen. Børnene var delt i fire hold på tværs af alle tre klasser. Der var altså dannet grobund for både faglig fordybelse og nye venskaber.

På værkstederne var børnene både hjemme på skolen og ude af huset. De malte omkreds på træer, tegnede barkens mønstre, plantede egne spirer, tegnede forårsblomster og malede danske marklandskaber. Der var frisk luft, ny viden og gode aha-oplevelser til alle børn. Fredag gik vi alle en tur på Nokken, hvor vi så på de fine kolonihaver og spiste frokost med udsigt over vandet.

Ved evaluering af ugens forløb ønskede 2. klasse sig mange flere af den slags temauger på tværs af klasser. Det vil deres lærere naturligvis forsøge at efterkomme.

En skøn uge for os alle.



Tekst: Katrine Kristensen
Fotos: Annette Dres



Nu får Christianshavns kanal igen besøg af travaljeroerne.

Et af de sikre forårstegn på Christianshavn har indfundet sig. Travaljelaug har holdt standerhejsning. Dermed er rosæsonen i gang.

Orlogsmuseets to travaljer, Kongen og Hvalen, som laug et vedligeholder og ror flittigt med, befinder sig nu i deres rette element. Med lørdagens traditionsrige standerhejsning, der fandt sted på et flagsmykket Halvtolv er en ny rosæson i bogstavelig forstand skudt i gang. Og en snes

medlemmers ihærdige indsats med at sætte fartøjerne i ordentlig og sødygtig stand er blevet belønnet.

Hver mandag, onsdag og torsdag vil travaljeroerne om eftermiddagen yde deres bidrag til at holde havnen og dens tilstødende kanaler i live. Vandet er jo til at færdes på! Også på søndage vil de stolte travaljer kunne opleves, når de om formiddagen ror ud på togt.

I år er der også lagt op til, at travaljeroerne skal ud at begå sig i andre

farvande. Et togt til Det sydfynske Øhav, eventuelt også Roskilde fjord, er på bedding.

Hvis der blandt Christianshavnerens læsere skulle være interesse for at tage del i at bevare havn og kanaler som et levende miljø, der bliver besejlet, så kom med ud at ro. Så kan man også være med til at vedligeholde travaljerne som det stykke kulturhistorie, de er.

Fartøjsførerne kan kontaktes via www.travaljelaug.dk.

Nogle gange skal det jo gå stærkt...

Som manden sagde, da konen fik veer. "Ja, det sagde du også for 9 måneder siden", var svaret. Men også i køkkenet er der nogle gange behov for noget, der er hurtigt – men alligevel velsmagende og sundt. Hermed et par forsøg i genren, der forhåbentligt kan udkonkurrere den lokale take-away.

Fiskedeller:

Det er enkelt: køb en god fiskefars – jeg synes, der er mest smag i blandingen af laks og torsk. Nye kartofler – koges nænsomt – 6-7 minutter fra de er kommet i kog. Gulerødder i små tern og blomkål i små buketter dampes let, vandet hældes fra og de damper tørre.

Rør en mayo – det er nemt – du kan jo godt – en æggeblomme røres med en god klat fransk sennep. Rør videre, medens du tilsætter en ordentlig olivenolie (vierge extra) – først dråbevis, siden dristigere indtil konsistensen er rigtig. Det tog tre minutter. Smag til med salt, peber, hakkede cornichon-

ner, hakket koriander, persille og esdragon. Svøb det om gulerødderne og blomkålsbuketterne. Form fiskedellerne mellem to skeer og steg dem i smør på en hed pande. Og det er det hele. Har du lidt tid til tilovers, er der sikkert nogle, der vil værdsætte, at du trækker en kølig hvidvin op.



Oink - Oink

Alle læsere af Asterix's eventyr vil vide, at vildsvin siger sådan på fransk. Der er nu også kommet en avl af vildsvin herhjemme – og kødet har lidt mere vildtsmag end almindelig gris. Til gengæld er det magrere og bliver nemt tørt. Det er ikke helt sjældent, at du kan finde vildsvin – i en eller anden udskæring – i super-

markedets disk. I det her tilfælde faldt jeg over nogle "steaks", schnitzler – hvad vi nu vil kalde det. Melleskært kød med god smag. Denne gang kom de nye kartofler ind i en hed ovn efter at være vendt i olivenolie og drysset med salt, peber og krydderurter. Særlig salvie er godt med kartofler. Hakkede, blandede svampe rissoleres med hakkede løg

i smør. Salt og peber. Kalvefond tilsættes (fås som færdigvare – husk at læse E-numre på pakken). Portvin. Evt. lidt æbleeddike og en klart honning. Koger stille ind. Husk lige at smage til tilsidst. Bælg en masse friske ærter. Og så steger du grisen i rigtig smør (så den ikke bliver tør).
Op på tallerkerne: Gris,

ærter, kartofler og svampesauce. En god rødvin fra det varme Sydeuropa. Og så er den hjemme.

Når det nu ER forår/sommer

Vil jeg lige nævne fjordrejer – en enestående specialitet her i landet – kan også findes lidt i Nordtyskland og Sydnorge – men generelt noget, vi er ene om – terroir, så det basker. Har du lidt højvande på bankkontoen (det ku jo være!), så køb så mange levende fjordrejer, som kontoen holder til. Kom dem i vand, der er kogt op med lidt salt, sukker og krondild. Når de er blevet røde som en 1. Maj demonstration, er de færdige. Hæld vandet fra og lad dem køle så meget af, så du kan give dig til det kedelige – nemlig at pille dem. Et tryk på mavsens, drej, og du trækker hovedet af. Et tryk på rumpetten – og du trækker haleskjoldet ad. Forsyn dig med din yndlingsdrik, yndlingsmusik og evt. yndlingsrøg – og arbejdet går hurtigt, som du får rutinen. Belønningen: en skål friskpillede, endnu lune fjordrejer. Godt surbrød, koldt smør og (efter min smag) en iskold rød Ålborg. Nærmere når du ikke på saligheden i dette liv.

Bon appetit!

Md. M.



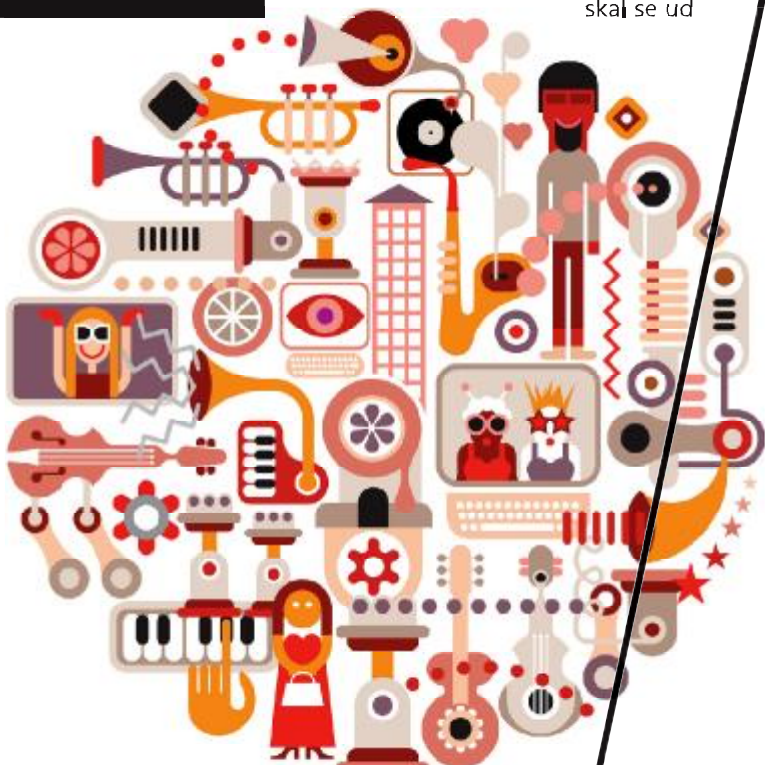
CHRISTIANSHAVNERMØDE

Tid:
Onsdag den 11. juni 2014
Klokken 19.30-21.30

Sted:
Christianshavns
Beboerhus
Dronningensgade 34

Skal der nedlægges biblioteker og beboerhuse i København? Kultur- og fritidsudvalget er inviteret til debat

Kom til borgermøde og debater, hvordan Christianshavns fremtid med kulturinstitutioner skal se ud



Københavns Kommune vil samlokalisere kulturinstitutionerne i København. Dette betyder, at institutionerne får én samlet borgerserviceindgang via et fælles 'Bydelshus'

CHRISTIANS
HAVNS LOKAL
UDVALG
HVVAVIC



**VVS installatør
Jens Havn**

**Biltilf: 40846776
Fastnet: 32966776**

Håndboldturnering på Amager Strand

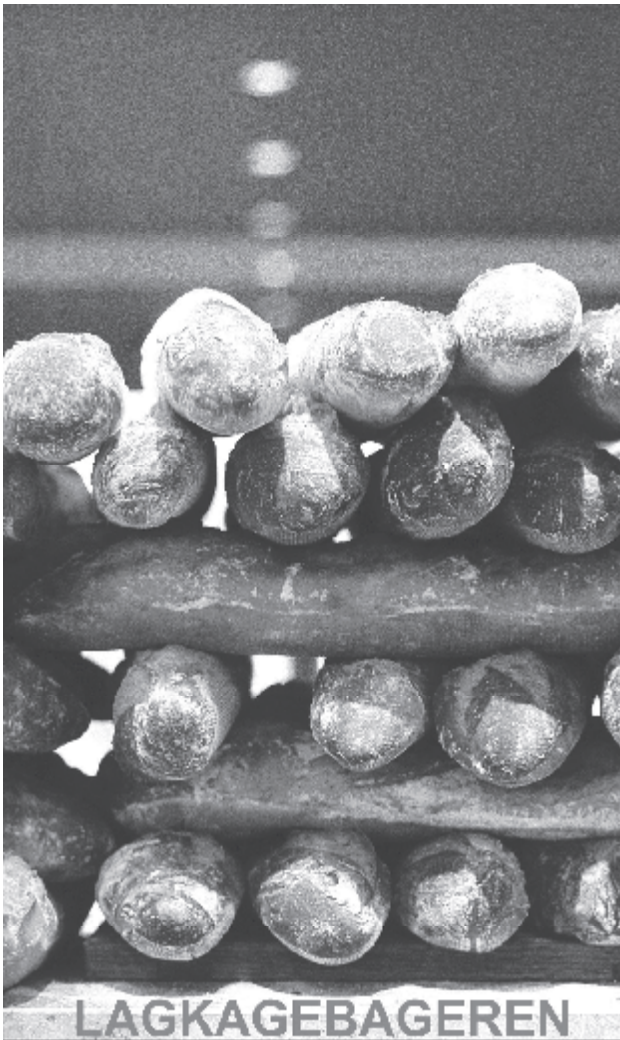


Det årlige strandhåndboldstævne på Amager strand, Italiensvej løber af stablen den 7. og 8. juni samt den 21. juni. Som sædvanlig er det CIK der står for arrangementet med over 100 deltagende hold den 7. juni. Her er det elitespillerne under DHF og U14-U18 under HRØ.

CIK/Team Amager deltager selvfølgelig både med ungdom og voksne. Den 8. juni ved børnestævnet er CIK også repræsenteret med vores U9-U10 børn. Stævnerne starter kl. 9 og vi forventer over 1000 deltagende og publikummer. Den 21. juni er det breddestævne, hvor CIK også vil spille.



Hilsen Bolette Agerschou
CIKs bestyrelse



LAGKAGEBAGEREN

ØKOLOGISK HVEDEKERNEBRØD

ØKOLOGISK RUGBRØD

FRISKSURT SANDWICH

SALATER OG KAFFE TO GO

Årets butik i København 2005

Oliver
LAGKAGEHUSET



Christina Dahls Trio gav koncert i Sofebadet. På billedet ses også Esben Laub v. Lillienskiold på trommer og på bas.

Foto: Susanne Mertz

Der er Gøglerfestival i Operaen på Christiania 6. juni 2014.

Foto: Susanne Mertz

HVER UGE:

Ugens fisk inkl. en lækker opskrift, nemt og lige til

Naturlige råvarer,
godt for miljøet,
godt for smagen.

Spændende kvalitetsprodukter fra Grønland, Færøerne og Island



Tranhuset 1845

Nordiske fødevarer og brugskunst

– en hel speciel oplevelse

Strandgade 106, Christianshavn, Tlf. 40 17 92 56. Se os på Facebook



Sofies Jazz klub
 præsenterer **Copenhagen Jazz Festival 2014** på
Sofiekælderen

- 4. juli Jan Kaspersen Kvintet
- 5. juli Jerri Bergonzy/Anders Mogensen Kvartet
- 6. juli Morten Grønvad - The End v. 2.0
- 7. juli Jesper Thilo Kvartet
- 8. juli Jacob Dinesen Kvartet
- 9. juli George Garzone/Anders Mogensen Kvartet
- 10. juli Marc Mommaas/Niolaj Hess Quartet
- 11. juli Sophisticated Ladies + Christina Dahl
- 12. juli Nulle og Verdensorkestret
- 13. juli Tomas Franck New Quartet

Alle koncerter begynder kl. 21.00
Entré: 100,- (mdl. og stud. 70,-)

Sommermusik på bolværket - begynder kl. 1600

- 4. juli Jacob Dinesen Trio
- 5. juli Michael Heise Trio
- 6. juli Niclas Campagnol Trio
- 7. juli Jacob Dinesen Trio
- 8. juli Michael Heise Trio
- 9. juli Sophisticated Ladies
- 10. juli Tomas Franck Trio
- 11. juli Niclas Campagnol Trio
- 12. juli Tomas Franck Trio
- 13. juli Michael Heise Trio

Ingen entré ved friluftskoncerter.
Ret til ændringer forbeholdes.



Standards For Living...

"Standards for living..." er indspillet i Abbey Road-studierne i London sammen med blandt andre guitaristen Rune Kjeldsen, bassisten Anders Christensen og Kasper Winding.

"Standards for living..." indeholder følgende numre:

- Who by fire – Leonard Cohen
- Help – The Beatles
- It's a man's, man's, man's world – James Brown
- In the garden – Bl.a. Elvis Presley
- The model – Kraftwerk
- Helpless – Neil Young
- The white room – Cream
- Lay lady lay – Bob Dylan
- Rider's on the storm – The Doors
- Go West – Village People
- Yesterday is here – Tom Waits
- Decades – Joy Division

Lars H.U.G., Søs Fenger og Flemming «Bamse» Jørgensen har indspillet coveralbums. Og nu har Steen Jørgensen også. Det er forståeligt, for spiller man musik, har man også nogle favoritter, som betyder noget særligt. Om det er et vellykket album, må lytteren selv bedømme, men ovennævnte signatur har brugt tid på at lytte albummet igennem. Og det vokser, det bliver bedre, men man får ikke noget forærende, og det er fint.

Tekst: Bo



Dejlige, lokale Louise kommer og synger sammen med gemalen, Nulle, og Verdensorkestret.

Til venstre ses et uforglemmeligt minde fra sidste års festival, hvor de to verdenstenorer George Ganzzone og Jerry Bergonzi blæste, så begejstringen ingen ende ville tage. De kommer igen i år.

Og så er der sommerhygge på bolværket - her med Michael Heises Trio.

Fotos: Sofie





BIENS DAG



Lørdag den 14. juni 2014
kl. 12.00 – 20.00

PÅ VOLDEN - VED MILEPÆLEN
hjørnet af Christianshavns Voldgade og Torvegade

Kl. 12.00	Boderne åbner
Kl. 12.30-13.30	Kor og Kester samt Rabarbershop
Kl. 13.30-14.00	Skattejagt for børn
Kl. 14.00-16.30	Christianshavner Expressen
Kl. 17.00-18.00	Lodtrækning på "De gule festtegn"
Kl. 18.00-20.00	The Dharma Bums
Kl. 20.00	Festen lukker



Mød op til en festlig dag med god musik og underholdning for børn og voksne

Bamse-, hatte- og vinbod. Mad, kaffe, øl, vin og vand kan købes

Flotte gevinster fra bydelens sponsorer udloddes på "De gule festtegn".

Festtegnene kan købes fra midt i maj følgende steder:

KANAL BODEGA - FALKEN - HØVLEN - EIFFEL BAR
FINGERBØLLET - STÆRKODDER - VENNELYST

FESTTEGNE KAN OGSÅ KØBES
PÅ PLADSEN PÅ BIENS DAG

Med venlig hilsen
BIENS bestyrelse



Nyt fra Lokalrådet

Juni 2014

Christianshavns Lokalråd uddelte den 19. maj sin "Lokalrådets Pris". Prisen bliver givet til en forening, en organisation eller til én eller flere personer, som har gjort Christianshavn til et bedre sted at leve. Prisen blev i år givet til Anders Zorn, som med hjælp fra sin far, René Zorn, lagde sag an mod Københavns Kommune (KK), og Natur- og Miljøklagenævnet (NM), som gav dispensation fra at lave en ny lokalplan, da Nordea Fonden ville bygge Cirkelbroen over den sydlige kanal.

Den nuværende lokalplan angiver, at der kan være en let gangbro over kanalen i Strandgade akse. Anders Zorn klagede over den manglende hensyntagen til lokalplanens bestemmelser, men blev afvist. Derefter anlagde han sag i Byretten, hvor hans advokat særligt påpegede den manglende høringsret for borgerne, som fremkommer, når man ikke udarbejder en ny lokalplan, - især når man, som her, væsentligt ændrer i en lokalplans angivelser. Sagen blev tabt i Byretten. Sagen blev derefter anket til Østre Landsret. 12. marts afsagde Landsretten en dom, som sagde "Landsretten finder, at manglende tilvejebringelse af en ny lokalplan for området udgør en retlig mangel ..." Anders Zorn vandt således sagen over KK og NM, men først og fremmest vandt han retten for borgerne til at blive hørt, også i denne sag!! Anders Zorn har brugt op imod ½ million på sagen, og får tilkendt 125.000 kr. i erstatning, så der vil ikke være mange, som får råd til at kæmpe for vores demokratiske rettigheder, når beslutningerne bliver taget hen over hovedet på os!! Nu vil der så blive stor opmærksomhed på det kommende nye lokalplanforslag for området, for da får vi jo mulighed for at blive hørt

Lokalrådet har i 2013 klaget til NM over, at KK har givet dispensation til at overbygge Hotel Radisson. Hotellet vil renovere hotellet, og tilbygge yderligere 10 etager, 36 meter!! ovenpå det nuværende hotel. Lokalrådet har påpeget, at der vil være væsentlige skyggevirksomheder på volden i 6 måneder om året! NM besigtigede området den 22. April - og besluttede derefter, at de ikke fandt de omtalte skyggevirksomheder alvorlige, da de hovedsagligt lå i vinterperioden!! Der er herefter ikke flere ankemuligheder, men der er selvfølgelig domstolene, hvis man har mod og penge ... Lokalrådet kan kontaktes gennem formanden, Jane Lytthans, på tlf. 3254 9226 og vores aktiviteter, mødedatoer og mødesteder kan ses på www.christianshavnslokalraad.dk

DEN NYE CHRISTIANSHAVNERVIN
SPECIELT UDVALGT AF VINSPECIALISTEN,
MENTOR ASANI!

59,95
1/1
FLASKE

Super
Brugsen

